

Otra forma de aprender inglés

Necesidades especiales Cuando llega el momento de trabajar con una lengua que no es la materna,

Favorecer la inclusión del alumna

Dos centros Fuhem comenzaron por ver cuáles eran las dificultades mayores

En el día a día de la docencia en las aulas de Primaria nos encontramos con una gran diversidad de alumnado. Podemos definirla como la particular e individual manera de ser y proceder en los campos cognitivo, afectivo, de interacción y creativo. Y también se expresa la singularidad en un marco personal determinado por estilos de aprendizaje, circunstancias personales –socio-afectiva, físico-biológica y de pertenencia–. La atención adecuada a esta diversidad supone una tarea fundamental para el tutor o especialista que imparte clase con un grupo.

Como docentes somos conscientes de que cada alumno tiene un ritmo y un estilo distinto de aprendizaje. Además, en el aula nos encontramos con alumnado que presenta necesidades que deben ser tratadas de forma específica. El objetivo que perseguimos es que se produzca una inclusión real en el aula de las distintas singularidades; y que los alumnos que presentan diferentes necesidades educativas a la hora de lograr algún tipo de aprendizaje, consigan progresar logrando los objetivos marcados, al tiempo que se sientan a gusto en el grupo e integrados.

Si tanto para el tutor como para el especialista supone un reto la transmisión de conocimientos en lengua materna, según a qué subgrupo de alumnos nos refiramos, es mucho mayor el reto y en ocasiones el handicap, cuando lo que se pretende como docentes es desarrollar conocimientos, actitudes, valores y habilidades en una segunda lengua. En algunos casos llega a suponer incluso el fracaso académico y problemas a nivel emocional en los alumnos, lo cual contradice el objetivo último de la Educación Integral e Integradora. De aquí la necesidad y urgencia que nos lleva a investigar sobre cómo trabajar de una forma más efectiva en lengua extranjera con diversos tipos de alumnado, analizando qué metodología y recursos pueden ser más adecuados en cada caso, así como estimular la motivación personal. La sistematización de lo que se vaya investigando y contrastando nos hará ganar en eficiencia. Esta indagación específica ha de ser pareja a favorecer, al mismo tiempo, autonomía y solidaridad en el aprendizaje en el aula.

Los objetivos

Entre los objetivos de esta iniciativa educativa están:

- Iniciar varios procesos e ir cimentando algunos procedimientos comunes entre distintos docentes que llevan a cabo la enseñanza de aprendizajes en una lengua extranjera.
- Crear una herramienta docente común a todos nuestros centros que nos ayude a establecer un proyecto bilingüe más sólido y coherente, con unas señas de identidad que lo hagan "nuestro", que, en relación al tratamiento de la diversidad, apunte en la misma dirección de búsqueda de igualdad de oportunidades ante el proceso de aprendizaje.
- Desarrollar un planteamiento más estructurado en el tratamiento de las dificultades

La atención adecuada a la diversidad supone una tarea fundamental

El objetivo que perseguimos es que se produzca una integración real en el aula

surgidas en una segunda lengua, para poder llegar a estos alumnos y trabajar en una línea metodológica que no nos desvíe de nuestro proyecto educativo.

- Crear y ofrecer una serie de recursos materiales y multimedia que ayuden a los docentes que imparten enseñanza en áreas del currículo de Primaria en una lengua extranjera, favoreciendo que se produzca un aumento de la habilidad comunicativa de los alumnos, así como que se garantice, en la medida de lo posible, un aumento de las diversas habilidades básicas en la adquisición de una segunda lengua o de contenidos impartidos en una lengua distinta a la lengua materna.

Actividades desarrolladas

Las acciones realizadas fueron las siguientes:

- Elaboración y aplicación de un cuestionario de detección de dificultades y necesidades del alumnado y el profesorado con respecto a la enseñanza y el aprendizaje del área de inglés y posterior recogida de datos.
- Investigación y lectura de distintos materiales relacionados con la enseñanza del inglés como lengua extranjera en alumnado con dificultades en el aprendizaje.
- Toma de contacto con el INPA –Institución Educativa Integral Panamericana– e inter-



Los docentes de los centros Fuhem son conscientes de que cada alumno tiene un ritmo y un estilo de aprendizaje, más si tenemos en

Actividades creadas para hacer en el aula

- Una vez que se conocieron las dificultades relacionadas con este tipo de alumnos, se diseñaron una serie de actividades para trabajar en el aula, con la idea de que pudieran ser compartidas por otros docentes.
- Las actividades fueron las siguientes:
 - Lectura-escucha de cuentos de forma individual y por parejas.
 - Juego-dramatización con marionetas de animales y marionetas hechas con calcetines.
 - Escritura y fichas de trabajo para reforzar o comple-

mentar el trabajo de escucha.

- Juegos, cuentos, actividades en pizarra digital y ordenadores para reforzar y trabajar aspectos que se están aprendiendo de forma más interactiva y multisensorial.
- La dramatización a partir de cuentos, películas, cómics, situaciones de la vida cotidiana, etc. Con ellos funciona excepcionalmente bien por la complejidad de tareas que necesita y por el interés que despierta. Además les acerca al vocabulario que se va a trabajar en el aula de forma más signifi-

cativa, divertida y motivante para ellos. Permite que los alumnos cambien de rol en el aula, tomen mayor confianza con el grupo y se cree un clima más distendido y acogedor.

- Gracias a la investigación y el trabajo realizado en los dos centros sobre las dificultades más habituales encontradas en el alumnado se dio comienzo a la recogida de materiales y metodologías específicas que pudieran ser empleados en el aula para acercar los contenidos del currículum al alumnado con dificultades.

cambio de información sobre cómo trabajar, pautas a la hora de dar clase y recomendaciones para alumnado con dificultades como: déficit de atención, dislexia y otro tipo de dificultades visoperceptivas.

■ Entrevistas y reuniones con miembros del equipo educativo de los centros de Fuhem y un centro de la CAM de Educación Especial.

■ Análisis de los datos obtenidos en el cuestionario y elaboración de un documento que recogiese los datos obtenidos.

■ Observación del trabajo realizado por distintos profesionales en el área de dificultades en la lectoescritura y otras dificultades en un colegio de Irlanda: obtención y observación de técnicas utilizadas así como de diversos materiales.

surgen nuevas situaciones en el aula a las que hay que dar respuesta

Trabaja con dificultades



Trabaja con dificultades. FOTOS: SHUTTERSTOCK

- Asistencia a distintos contextos sobre dificultades en el aprendizaje y técnicas para trabajar con este alumnado en la Universidad de Galway.
- Escaneado y recogida de materiales y documentos útiles para el profesorado relacionados con el tema.
- Comienzo de la elaboración de materiales propios: materiales para el aula y materiales de metodología para el profesorado.
- Introducción de pautas en el aula: drama, cambios no significativos en la metodología—input multisensorial, reducción de la cantidad de nuevo vocabulario a aprender al comienzo de las unidades—y apoyo visual, entre otros.
- Desdobles en el aula con la auxiliar de conversación.

Observamos que existen problemas derivados de la atención en el aula y en lectoescritura

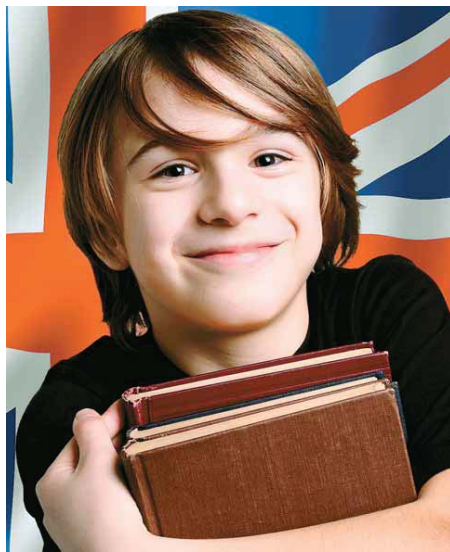
Hay dificultad en la aplicación de conocimientos a otro ámbito y en la atención

Manifestaciones de las dificultades

- Algunas conclusiones de los informes que hemos realizado, de las manifestaciones de la dificultad para aprender el idioma en el alumnado que se han hecho visibles son:
- Entre el alumnado que presenta algunas dificultades sucede que muestran más facilidad de interacción con el adulto o con un pequeño grupo dirigido por un adulto que con el grueso del grupo o con grupos sin guía.
- Este tipo de alumnos tienden a la dispersión.
- Son alumnos que presentan dificultad para leer lo que han copiado o redactado en otras sesiones, si bien se observa que, en general, en un contexto limitado en el que se realizan preguntas

directas, rutinarias, en una gran mayoría la comprensión auditiva mejora.

- Presentan especial dificultad en la lectura. Por otro lado, la escritura tienden a realizarla tal como suena o a escribir palabras en español.
- También se observa que la expresión oral les resulta más sencilla con palabras, con estructuras hechas de referencia a la vista y previamente presentadas por el adulto que está en el aula. Esto es más eficaz que no que los alumnos con algunas dificultades se vean obligados antes a tener que hacer por sí mismos frases en las que tengan "que inventar todo" lo que se dice, sin un patrón inicial ni nada a lo que agarrarse.



El alumno tiene que perder el miedo a participar.

- Selección y organización de materiales en Dropbox para su posterior uso en una plataforma digital a la que tengan acceso todos los docentes de los centros de Fuhem.
 - Puesta en marcha de distintas actividades inclusivas en las que se han producido colaboración intercursos e interetapas.
- Según la información extraída de informes y datos recogidos en los centros de la CEM "Hipatia" y el Colegio "Lourdes" en cuanto a las dificultades registradas en el alumnado, han existido dificultades comunes y otras de carácter más específico de cada centro. Pero, hablando de las generalizadas, observamos que existen las siguientes: problemas derivados de atención

en el aula, dificultades en lectoescritura, dificultades en comprensión y en expresión oral, pronunciación, etc.

Se ha encontrado que los ámbitos con mayor grado de dificultad en el proceso de aprendizaje del alumnado en una lengua extranjera son: la aplicación de conocimientos a otro ámbito y la relación de datos aprendidos en una unidad; la memorización del vocabulario trabajado; la atención en el aula; y, por último, la participación en clase—debido al miedo que se tiene a las reacciones de los compañeros, al fracaso—.

Equipo educativo
Ciudad Educativa
Municipal Fuhem "Hipatia" de Rivas-Vaciamadrid (Madrid)



Mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje. SHUTTERSTOCK

Empresas de idiomas completan la enseñanza del inglés

EN EL AULA

Trabajo conjunto para enriquecer el aprendizaje de la lengua

Redacción
educar@magisnet.com

En el aprendizaje del inglés como asignatura y como lengua no solo trabajan profesores y centros educativos, sino que diferentes empresas y organizaciones nacen o ajustan sus propuestas educativas con el fin de facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje de esta lengua en las aulas españolas. Ya no se entiende el inglés como algo extraescolar, como una actividad que queda fuera del centro educativo, por lo que cada vez son más las empresas que ofrecen sus recursos y propuestas para trabajar en el propio centro, sin necesidad de salir de él para asistir a una clase extra fuera del horario escolar.

En esta línea trabaja la consagrada Cambridge English, responsable de los títulos oficiales First, Advanced, etc. Al hecho de hacer estos exámenes oficiales y conceder la titulación se une la posibilidad de obtener material para prepararlos en el aula. Cambridge ofrece recursos para los profesores entre los que hay juegos para los más pequeños o guías de trabajo para programar una clase. Cambridge lo define como "recursos de apoyo en materia de aprendizaje, enseñanza y evaluación". Por otra parte, en la línea de trabajar la integración, Cambridge ha adaptado sus exámenes a personas con discapacidad visual, auditiva, de habla y de aprendizaje.

Teatro en el aula

■ A las diferentes propuestas que surgen para aprender inglés en el aula se suma el mundo del teatro. Hay distintos centros educativos españoles que preparan obras teatrales en inglés, del mismo modo que hay diferentes compañías teatrales de carácter educativo que incluyen a sus propuestas de aula la posibilidad de hacer teatro en inglés. Esto hace la compañía madrileña ACTION English, que lleva teatro musical a las aulas para niños de 5 a 12 años. Por otro lado, Inglés Divertido ofrece a los niños de los colegios granadinos la posibilidad de reírse con una obra teatral en inglés, al mismo tiempo que aprenden esta lengua.

Por su parte, Joseba Lagarreta es un recién llegado a este mundo. Con 21 años su proyecto *kuaderno.com* ha sido galardonado como mejor startup en el Bilbao Bizkaia Entrepreneur Meetup, promovido por el MIT norteamericano. Su proyecto educativo se utiliza en 80 colegios con más de 25.000 alumnos, que tienen acceso a una plataforma con más de 100.000 libros en inglés, y todo esto conseguido en "solo cinco meses", recuerda Lagarreta.

Se trata pues de una biblioteca de lectura para niños de 5 a 12 años que incluye también audios en inglés. Cada libro incorpora también preguntas relacionadas con lo que se ha leído e informes de progreso para padres y profesores. La página web se define como "un material complementario perfecto para reforzar el inglés del colegio".